



Hubo - Wommelgem

L'immeuble de bureaux existant situé à proximité de la E34 sera développé. L'agrandissement consiste en la construction d'un volume composé de trois niveaux, le volume technique du bâtiment existant y sera intégré. Le rez-de-chaussée comprend l'accueil, les installations sanitaires et l'entrepôt. Le niveau +2 associe espace bureau et espace multifonctionnel. Le bureau "open space" dispose d'un vaste patio procurant un agréable climat de travail. La partie "espace déjeuner", multifonctionnelle, est prolongée par une vaste terrasse. En ce qui concerne les matériaux, on a choisi de conserver l'unité abritant le bureau existant. Le tout se présente sous forme d'un socle sur deux niveaux, en aluminium "tôle ondulée", sur lequel a été posé un box de verre.

Hubo - Wommelgem

Het bestaande kantoorgebouw gelegen aan de E34 wordt uitgebreid. De uitbreiding bestaat uit een volume opgebouwd uit drie bouwlagen waarbij het technische volume van het bestaande gebouw opgenomen wordt binnen het nieuwe volume. Het gelijkvloers bestaat uit onthaal, sanitaire functies en magazijn. Niveau +2 heeft een kantoorfunctie gekoppeld aan een multifunctionele ruimte. In dit openspace kantoor is een ruime patio voorzien om een aangenaam werkklimaat te scheppen. De multifunctionele ruimte / lunchruimte loopt over in een groot terras. Qua materialisering is er voor gekozen om de eenheid met het bestaande kantoor te behouden. Dit uit zich in een sokkel over 2 bouwlagen in aluminium golfplaten waarop een glazen box wordt geplaatst.



Photographies / Fotografien : LUDO NOËL

Maître d'ouvrage / Bouwheer : HUBO BELGIË NV.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte de projet / Projectarchitect : LEEN LUYTEN.
Collaborateurs / Medewerkers : VEERLE DUYCK.
Techniques spéciales / Speciale technieken : VK ENGINEERING (voir page 15).
Stabilité / Stabiliteit : JAN VAN AELST.

Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 2 600 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 2003 - 2005.
Surface / Oppervlakte : 2 571 m².
Entreprises / Ondernemingen :
 - Quincailleries de portes, techniques de portes / Hang-en sluitwerk, deursluittechniek : DORMA (voir page 199).
 - Faux-planchers / Verhoogde vloeren : JANSEN (voir page 53).

Les cathédrales sont d'imposantes icônes urbaines qui, monuments éternels, surpassent toujours, l'architecture contemporaine. Comme une statue dans une rue, l'église Sint-Jacob se pavane au cœur du vieux centre ville. Dans l'ombre de sa tour et dans l'axe du porche, une zone centrale d'accès, s'oriente face à elle, vers un nouveau

bâtiment appartenant à l'Université d'Anvers. Ce projet, lauréat d'un concours, est marqué par le caractère ouvert d'un grand hall central très accueillant pour les étudiants. Le large volume incliné des escaliers fait fonction de tribune assise et d'accès vers les amphithéâtres. Les cubages bas du fond, à l'échelle du quartier, enlacent sur le toit du

Université d'Anvers

hall d'entrée un jardin de cloître qui apparaît comme une sorte de place urbaine. Des cylindres de lumière traversent la toiture et éclairent le hall dans la journée et le jardin du cloître central pendant la nuit.



Universiteit Antwerpen

Kathedraal zijn krachtige en statige stadsiconen die nog altijd, als monumenten voor de eeuwigheid, de architectuur van vandaag overtreffen. Als een standbeeld in de straat staat de Sint-Jacobskerk te pronken in de oude binnenstad. In de schaduw van zijn toren en in de as van het portaal oriënteert een centrale toegangszone aan de overzijde zich op het nieuwe faculteitsgebouw voor de Universiteit Antwerpen. Dit winnende wedstrijdontwerp wordt gekenmerkt door het studentvriendelijke en open karakter van een grote centrale hal. De brede, aflopende trappenpartij fungeert als zittribune en toegang naar de aula's. Lage bouwvolumes aan de achterzijde verzoenen zich met de schaal van de buurt en omarmen een kloostertuin als een stedelijk plein op het dak van de hal. Lichtcilinders doorbreken het dakvlak, zij verlichten overdag de hal en 's nachts de centrale kloostertuin.



Photographies / Fotografien : TOON GROBET - KARLIEN TRUYENS©

Maître d'ouvrage / Bouwheer : UA CAMPUS DRIE EIKEN.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte de projet / Projectarchitect : PHILIPPE VINCKE.
Collaborateurs / Medewerkers : ULRICH MATTHYS, BRUNO DIERICKX, MARJAN MICHELS.
Techniques spéciales / Speciale technieken : GRONTMIJ VLAANDEREN NV.
Stabilité / Stabiliteit : DE SMEDT - VERLINDEN - VAN STAEYEN NV.

Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 8 000 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 2000 - 2006.
Surface / Oppervlakte : 10 000 m².
Entreprises / Ondernemingen :
 - Quincailleries de portes, techniques de portes / Hang- en sluitwerk, deursluittechniek : DORMA (voir page 199).
 - Etanchéité / Dichtheid : IBIC BVBA (voir pages 99 et 106).
 - HVAC / HVAC : AXIMA CONTRACTING (voir page 243).



Salle des fêtes de la ville - Anvers

Une trentaine d'appartements de standing, dotés de grandes terrasses groupées autour d'une vaste dalle jardin, seront réalisés sur le toit du centre commercial situé près de l'ancienne salle des fêtes. Vivre avec vue sur le jardin de la Maison de Rubens.



Stadsfeestzaal - Antwerpen

Op het dak van het winkelcentrum nabij de oude stadsfeestzaal, komen een 30-tal luxeappartementen met grote terrassen en gegroepeerd rond een ruime daktuin. Wonen met uitzicht op de tuin van het Rubenshuis.

Maître d'ouvrage / Bouwheer : VOORUITZICHT NV.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).

Architecte de projet / Projectarchitect : VEERLE DUYCK.

Collaborateurs / Medewerkers : PHILIPPE VINCKE.

Techniques spéciales, stabilité / Speciale technieken, stabiliteit : ARCADE INGENIEURS BUREAU NV (voir page 222).

Bureau de contrôle / Nazichtbureau : SECO (voir page 444).

Durée des travaux / Termijn van de werken : 2002 - 2007.

Entreprises / Ondernemingen :

- Quincailleries de portes, techniques de portes, cloisons mobiles en verre / Hang- en sluitwerk, deursluittechniek, mobiele scheidingswanden in glas : DORMA (voir page 199).

- Faux-plafonds, cloisons / Valse plafonds, scheidingwanden : JANSEN (voir page 53).

- HVAC / HVAC : IMTECH PROJECT (voir page 177).





Urban villa's Boelwerf - Temse

Dans la boucle des méandres de l'Escaut, sur les terrains de l'ancien chantier public de Temse, trois villas Urban sont prévues, comprenant au total 21 appartements de standing répartis sur trois étages. Les trois petits bâtiments sont reliés en sous-sol par un parking commun avec entrée et sortie séparées. Au-dessus du parking et entre les bâtiments, un jardin-parc semi-public sera aménagé, il se prolongera jusqu'au chemin de halage de la digue. Le hall d'entrée en deux volumes de hauteurs différentes possède un ascenseur central. Les appartements de 180 m² sont divisés simplement, avec les chambres à l'avant et l'espace commun ouvert à l'arrière avec vue sur l'Escaut. De grandes terrasses saillantes se croisent dans la façade. Chaque penthouse est perçu comme une sculpture de plaques d'aluminium posée sur un volume mi-verre mi-briques rehaussé de trois autres volumes.

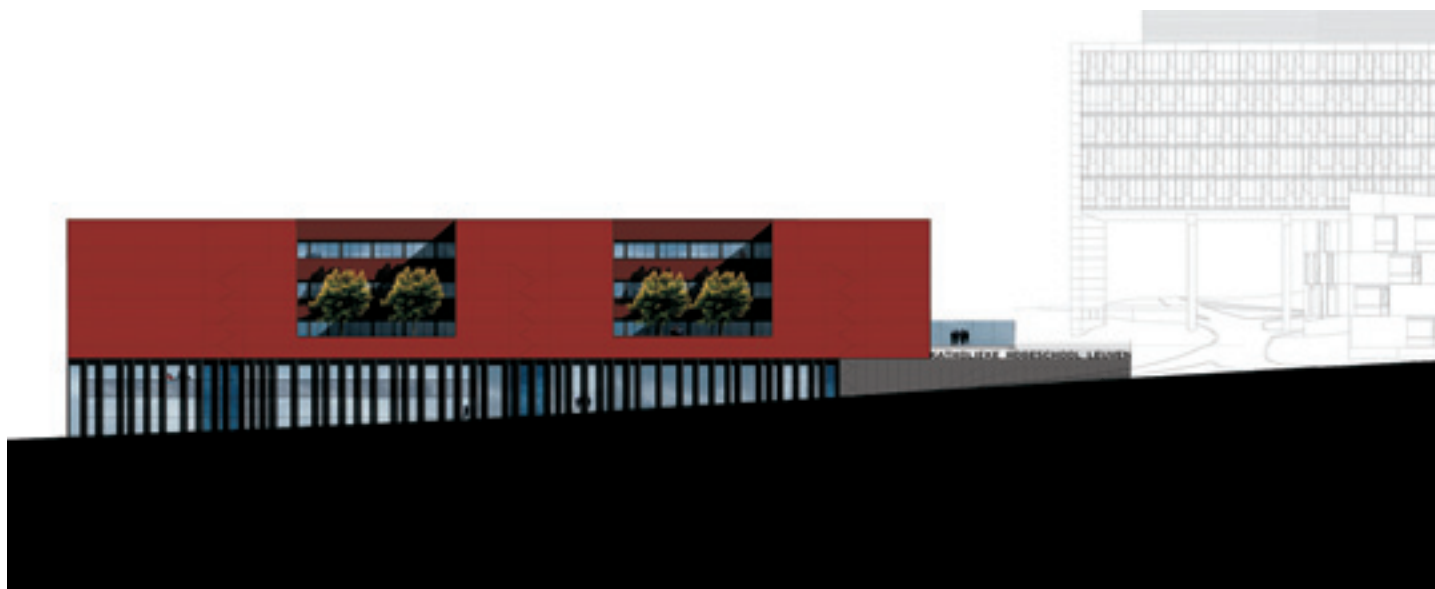


Urban villa's Boelwerf - Temse

Net aan de bocht van de Schelde op de terreinen van de voormalige boelwerf in Temse worden 3 urban villa's voorzien met in totaal 21 luxeappartementen verdeeld over 3 verdiepingen. De 3 gebouwtjes worden ondergronds verbonden door één gemeenschappelijke parkeergarage ontsloten door één in- en uitrit. Bovenop de parkeergarage en tussen de gebouwen wordt een semi-publiek toegankelijke parktuin aangelegd tot aan het jaagpad op de dijk. De dubbelhoge inkomhal leidt naar de centraal geplaatste lift. De 180m² grote appartementen zijn eenvoudig ingedeeld met slaapkamers vooraan en de open leefruimte achteraan met zicht op de Schelde. Grote uithangende terrassen worden geschrinkt in de gevel. Elk penthouse is opgevat als een sculptuur in aluminiumplaten boven op een half glas - half bakstenen volume met 3 hogere volumes.

*Maître d'ouvrage / Bouwheer : NV NIEUW TEMSE.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte de projet / Projectarchitect : LUK MERTENS.
Collaborateurs / Medewerkers : LIEVEN LOUWYCK.
Techniques spéciales / Speciale technieken : GEBOTEC.
Stabilité / Stabiliteit : JAN VAN AELST NV.
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 5 700 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 2003 - 2006.*





L'université catholique de Louvain - Campus Gasthuisberg

Les Universités voient plus que jamais l'architecture comme une base pour l'extension ou la construction de nouvelles facultés. A l'issu d'un concours, ce projet a été sélectionné pour la construction d'une faculté supplémentaire pour l'Université Catholique de Leuven. Sur le site de Gasthuisberg en plein développement, ce bâtiment occupant une parcelle libre s'inscrira dans la continuité de la bordure du Ring. Un ensemble cohérent, composé d'un vaste réseau médical urbanistique en naîtra. Des amphithéâtres seront disposés sur le terrain en pente, comme des ancrages éducatifs noyées dans le paysage. Le socle en verre, enveloppé d'un code barre d'ailerons de béton, porte la sculpture crénelée en briques, des ailes de classes et de patios. Une vaste agora d'escaliers et de vides du côté cœur de circulation forment la colonne vertébrale et "le serre-livres" de l'édifice.



Katholieke hogeschool Leuven - Campus Gasthuisberg

Universiteiten zien meer dan ooit architectuur als basis voor de uitbreiding of nieuwbouw van een faculteit. Na een wedstrijd werd dit ontwerp geselecteerd voor de nieuwbouw van een extra faculteit voor de Katholieke Hogeschool van Leuven. Op de site van Gasthuisberg in volle ontwikkeling - zal dit gebouw een open plek op de ringlaan verder afboorden. Uiteindelijk zal een coherent geheel zijn gevormd, dat bestaat uit één groot steden-

bouwkundig medisch netwerk. Op het hellend terrein worden de aula's geschikt als educatieve ankers, verzonken in het landschap. De glazen sokkel, omkleed met een barcode van betonnen vinnen, draagt de getande bakstenen sculptuur van klassenvleugels en patio's. Een grote agora van trappen en vides aan de zijde van de circulatiekern vormt de ruggengraat en de "boekensteun" van het gebouw.



Maître d'ouvrage / Bouwheer : KH LEUVEN.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte de projet / Projectarchitect : WILLIAM NEIRYNCK.
Collaborateur / Medewerker : STÉPHANE SCHATS.
Techniques spéciales / Speciale technieken : VK ENGINEERING (voir page 15).

Stabilité / Stabiliteit : GREISCH.
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 12 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 2003 - 2007.
Surface / Oppervlakte : 12 000 m².
Entreprises / Ondernemingen :

- **Quincailleries de portes, techniques de portes / Hang- en sluitwerk, deursluittechniek :** DORMA (voir page 199)
 - **Escaliers béton / Beton trap :** TDI (voir page 415).
 - **HVAC / HVAC :** IMTECH (voir page 177).
 - **Jardin de toiture / Tuin van dak :** IBIC BVBA (voir pages 99 et 106).



Loodsen Humbeek

Dit grootschalige verbouwingsproject breidt de kanaalzone van Humbeek uit met een nieuwe woonsite van zestien koopunits. Deze ruimtelijke transformatie zal een impuls vormen voor de streek. Het opslagbedrijf wordt grotendeels verbouwd en ontmanteld tot op het naakte cellencomplex van gemetselde sokkels van 65 lm. De ontsluiting van alle units verloopt via een open-

gewerkte middenbeuk, een binnengebied met centrale weg en tuinen. Een kanaalloft heeft de lengte van vier bestaande koelcellen met een plafondhoogte van 4 m. Alle lofts zijn quasi vrij indeelbaar, hebben een ruime leefruimte en een prachtige, op het zuidwesten georiënteerde tuin. Het aanpalende terrein wordt ingericht met een vrijstaande loftwoning van 42 m.

Hangars de Humbeek

Ce vaste projet de réaménagement enrichit la zone du canal de Humbeek d'un nouveau site d'habitations à commercialiser, divisé en seize unités. Cette transformation du territoire donnera une nouvelle impulsion à la région. L'entreprise de stockage sera en grande partie démantelée et réaménagée jusqu'aux cellules nues du complexe, composées de socles maçonnés de 65 mètres. L'ouverture de toutes les unités se fait via une nef intérieure ouverte, une aire intérieure avec un chemin central et des jardins. Une rivière de lofts aux plafonds de 4 m se déroule sur l'emplacement des quatre anciennes cellules de réfrigération. Tous les lofts, pratiquement divisibles librement, disposent d'un vaste espace de vie et d'un magnifique jardin orienté Sud-Ouest. Le terrain adjacent sera aménagé avec un loft non occupé de 42 m.

Maître d'ouvrage / Bouwheer :
BINST HANDELSMAATSCHAPPIJ NV.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV
(LUC BINST).
Architecte de projet / Projectarchitect : LUC BINST.

Collaborateurs / Medewerkers : PIET PERPERMANS.
Techniques spéciales, stabilité / Speciale technieken, stabiliteit :
ABT BELGIË NV (voir page 223).
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 2 500 000 € H.T.

Durée des travaux / Termijn van de werken : 2003 - 2006.
Surface / Oppervlakte : 3 000 m².

Dexia Bruxelles

Rénovation du siège social de la banque Dexia Belgique. L'immeuble Pachéco, édifice remarquable situé près du petit Ring Bruxellois a été totalement démantelé et réaménagé.

Il a aussi été remis en conformité avec les normes techniques et de confort en vigueur aujourd'hui. 23 000 m² de bureaux en majorité paysagers répartis sur 13 étages. Les 11^{ème} et 12^{ème} étages de l'immeuble tour

sont spécifiquement aménagés pour la direction et comportent en outre une galerie d'art offrant une vue panoramique sur la ville de Bruxelles.



Dexia Brussel

Renovatie van de maatschappelijke zetel van Dexia Bank België. Het markante "Pachecogebouw", gelegen aan de Brusselse kleine ring werd volledig ontmanteld en heringericht in functie van hedendaags comfort en normen wat betreft ruimte en technieken. 23 000 m² gespreid over 13 verdiepingen hoofdzakelijk landschapskantoren. De 11e en 12e verdieping van het torengedouw zijn ingericht als directieniveaus en omvatten eveneens een kunstgalerie met panoramisch zicht over de stad Brussel.



Maître d'ouvrage / Bouwheer : DEXIA BANK BRUSSEL.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte de projet / Projectarchitect : JAN GEERTS.
Collaborateurs / Medewerkers : VEERLE SCARNIET.
Techniques spéciales / Speciale technieken : DE KLERCK ENGINEERING NV.
Stabilité / Stabiliteit : ELLIPS.
Bureau de contrôle / Nazichtbureau : SECO (voir page 444).
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 35 000 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 2003 - 2006.
Surface / Oppervlakte : 23 000 m².
Entreprises / Ondernemingen :
 - Portes automatiques / Automatische deuren : DORMA (voir page 199).
 - Protection RF, faux-planchers, faux-plafonds, cloisons / RF bescherming, verhoogde vloeren, valse plafonds, scheidingwanden : JANSEN (voir page 53).

Photographies / Fotografien : LUDO NOËL©

Les entrepôts bénéficient du charme particulier de l'authenticité industrielle, et sont grâce à leurs hauts plafonds et à leurs vastes ouvertures, des immeubles de bureau par excellence permettant à terme une grande flexibilité. En outre, ils apparaissent comme de véritables monuments dans une rue où ils représentent une lointaine époque

révolue. En apothéose, sur le toit, contrastant avec le bâtiment, brille un revêtement en aluminium, manteau d'argent protégeant un espace de vie élevé, en forme de U avec vue sur l'Escaut. Les parois en béton apparent et le plafond en texture de bois enveloppent l'espace d'une atmosphère intime de cocon, image contemporaine

Loft - Anvers

d'un nouvel habitat. De longues baies vitrées offrent un splendide panorama sur les cathédrales de la cité. Le tout crée un spectacle extraordinaire et un cadre expressif d'un maniement expérimental de l'art contemporain, du design et de la littérature.



Photographies / Fotografien : TOON GROBET, LUDO NOËL ©

Loft - Antwerpen

Pakhuizen genieten de bijzondere charme van industriële authenticiteit en zijn door hun ruime plafonds en openheid prima kantoorgebouwen met maximale flexibiliteit op termijn. Daarenboven staan ze als echte monumenten in de straat en vertegenwoordigen ze een voorbijgaande tijd. Als apotheose op het dak en in contrast met het gebouw glimt een aluminium bekleding als zilveren mantel rondom een U-vormige hoge leefruimte met zicht op de Schelde. De zichtbetonnen wanden en het plafond met houttextuur omhullen de ruimte met een intieme coonsfeer als kapstok voor actueel wonen. De lange raamvlakken bieden een panorama op de kathedraalen van de stad. Het geheel vormt als bijzonder tafereel en expressief kader een experimentele omgang met hedendaagse kunst, design en literatuur.

Maître d'ouvrage / Bouwheer : Privé / Privaat.
Architectes / Architecten : CREPAIN BINST ARCHITECTURE NV (JO CREPAIN).
Architecte d'intérieur / Interieurverantwoordelijke : NADIA PELCKMANS.
Architecte de projet / Projectarchitect : STEVEN DE PAEPE.
Stabilité / Stabiliteit : ARCHIDEE.
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 1 250 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 1995 - 1997.
Surface bureau / Oppervlakte kantoor : 820 m² + loft / loft : 340 m².
Entreprises / Ondernemingen :
 - Etanchéité / Dichtheid : IBIC BVBA
 (voir pages 99 et 106).

